

AWE Mainta

Augustus 28, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400

Fanatico di MEP a

SPUIT PEPPER SPRAY

Despues di un reunion di varios ora

Parlamento a APROBA ley di CAFT

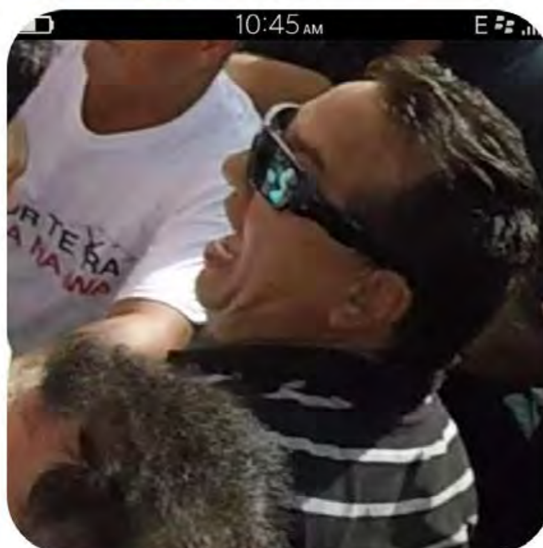
Pagina #3



Reunion a cuminsa cu varios turbulencia

Fanatico di MEP a spuit Pepper Spray den cara di fanaticonan di AVP





DIAHUEBS mainta pafor di entrada p'e sala di Parlamento a surgi un situacion caminda un fanatico di MEP, a spuit cu Pepper Spray den cara di varios siguidor di AVP.

Den prone instante no tabata sa ken a haci esaki, pero via di camara di seguridad por a mira kende a comete e acto aki.

A bin descubri cu tabata di un persona kende ta biba na Hooiberg. Esnan herida mester a busca awa urgente pa laba nan cara.

E Pepper Spray a afecta hopi hende, te mester a manda nan Hospital pa haya asistencia medico. Sigur lo entrega keho, y maske cu a ser haci mencion, cu un persona sigur a keda deteni, esaki no a ser confirma.

Asina e reunion a sigui, cu varios schorsing, mirando comportacion di tanto paden como pafo di Parlamento. Polis tabata tur parti, pa por drenta den accion di inmediato. Den oranan di atardi, di acuerdo cu informacion cu a drenta nos redaccion, dado momento un grupo di siguidor di MEP hunto cu algun lider sindical, cueste loke cueste kier a drenta Parlamento. Te hasta nan a kibra e porta y bentana di Parlamento.

E ora ey, Polis a ser mobilisa di tur skina pa bay mantene ordo publico y a manda tur hende bay para otro banda di caminda.

(Nota di Red. Lectornan por mira e video di e autor di a usa e Pepper Spray, dor di "hit" riba e foto)













Despues di un reunion di varios ora

Parlamento a APROBA ley di CAFT

Cu no a bay sin su incidentenan, unda hasta tiro a cay y kier a sende Parlamento na candela

TABATA anticipa cu e reunion publico di Parlamento, pa trata e concepto di ley di CAFT, lo no bay facil. Sigur si mira, con oposicion (MEP y PDR) a vocifera nan opinion adelanta, di lo no sostene e ley aki, cu nan ta haya ta entrega di autonomia financiero di Aruba na Hulanda. Maske cu di parti di Gobierno, a ser bisa, cu e ley aki ta temporal, pasobra e ta te ora cu Aruba logra su balanced budget, lo institui belastingskamer y unda nos mes lo controla tur cos bek.

Por a tende miembronan di AVP a bin ta ripiti, cu e ley aki di CAFT, e lo eleva e sistema di control di maneho financiero.
Pero asina mes, MEP y PDR, a vota contra y a keda anuncia cu lo pidi Gobernador pa no firma e ley aki, y MEP lo bay denuncia Gobierno di Aruba riba nivel internacional.
Mientras cu e reunion aki tabata aden, parti pafo, tabatin siguidornan di MEP, unda un di nan a bin cu un Pepper Spray y a usa esaki contra di siguidornan di AVP. E hecho aki a causa su reaccion y por spera accion di represailia proximamente.

Den oranan di merdia, prome cu e reunion a caba, Evelyn Wever Croes a pidi Presidente di Parlamento, pa suspende e reunion, pa reuni cu un grupo di lider sindical, cu kier un reunion, pero drs. Marisol Lopez Tromp a laga sa cu e lo reuni despues di e reunion, loke el a haci tambe, y a pidi lidernan di fraccion cu kier ta participe, cu nan ta bonbini. Esnan pafo a cuminsa kibra porta di Parlamento y bentana, pero Polis pafo a domina e situacion.

Pero na final di e reunion, e situacion a bira pio, te cu Polis a pidi refuerzo, pasobra a cuminsa un tiramento di piedra, boter y a kibra e porta parti pariba di Parlamento.
Aki tambe, dos tiro a cay, confirmando cu e hendenan aki ta arma, y cu nan a bin berdad pa baha Gobierno di Mike Eman.
Mike Eman mester a soporta un cantidad di insulto ayera no solamente di paden, pero tambe di e hendenan pafo.

Tabatin informacion cu tin hende kier sende Parlamento na candela y/of otro edificionan di Gobierno. Cuerpo di Bombero a ser pidi pa bay n'e sitio pa yuda paga candela.
Dado momento, e Polisnan ey bao a pidi pa manda ME, cu t'e unidad pa actua den cualkier calamidad.
No ta conoci, si ME tabata den estado di alerta y si esey no t'e caso, Alto Comisario Dolfi Richardson lo tin cu saca su conclusion.
E situacion a sigui tenso durante oranan di anochi, unda a tende varios tiro cay, pero ningun hende a keda herida, t'e asina leu cu nos sa.



Ruben Croes di dr. Horacio Oduber Hospital

“Construccion ta bayendo hopi bon y e mehoracion ta bay haci un diferencia masha grandi mes”

CASI tres luna despues di a pone e prome piedra, e trabounan di ampliacion y renobacion di Dr. Horacio Oduber Hospital a cuminsa y a sigui bay di un manera hopi satisfactorio.
Prome Minister Mike Eman tabata diarazon marduga presente ora cu a basha un di e vloernan. Fuera cu el a duna un man, ta un oportunidad tambe p'e mandatario papia cu esnan envolvi pa haya un bista mas cla di e progreso cu ta tumando lugar.

Ruben Croes, Senior Beleidsmedewerker di Hospital y coordinador di constuccion pa hospital di e proyecto aki, a duna di conoce cu ademas di impulsa considerablemente e economia local cu empleadonan di hopi compania chikito, e proyecto aki tambe ta aumentando e capacidad di e hospital pa pasa dor di temponan di emergencia of calamidad.
Contratista OHL/Arellano tin un cantidad chikito di trahador for di exterior den su team, tur e otronan ta companianan local.

“Nan ta huur companianan grandi manera Bohama y Albo, pero tambe esnan mas chikito. Tin masha hopi trabou a wordo crea dor di e proyecto aki,” asina Ruben Croes a bisa. Nan ta traha tur dia y te hasta den fin di siman.
“Nos mester cla cune mas liher posibel, dus e ta bayendo hopi bon.”
Entre e dos sub contratistanan local, esta Bohama y Albo, tin 98 trahador local trahando riba e proyecto.

E Medical Office Building (MOB) ta cla na februari 2016 y ta na encargo di Bohama. E Bedtower y Emergency Department (kambernan pa paciente y Departamento di Emergencia) ta completa na october 2016.
Construccion di e “Central Energy Plant” ta keda cla na juli 2016. E dos ultimo aki ta wordo traha dor di Albo.
E Central Energy Plant of Centro di Utilidad ta un elemento necesario y importante den cualkier hospital. Den e caso di Dr. Horacio Oduber Hospital, su capacidad ta bay conoce un aumento substancial. Aceso na coriente y awa limpi a wordo duplica garantisando asina e funcionamento debido di e facilidadnan pa un tempo mas largo.

Un bes cla y den e caso di un calamidad, Hospital ta keda cu suministro di coriente dor di un generator cu ta wanta mas o menos tres pa cuater dia. Tambe tin un tanki di awa bou di tera banda di e parti tecnico cu tin wanta un reserve suficiente pa dos dia, mientras cu esun nobo su capacidad ta bay ta pa cinco dia. Un diferencia masha masha grandi mes,” sr. Ruben Croes a comenta.



Homber ta pone tent riba caminda publico sin cu el a haya permiso p'esaki





POLIS a bay diarazon anochi pa 11.45, na altura di Parlamento unda desconoci a pone un tent riba caminda publico sin cu el a tin permiso p'esey.

Eynan tabatin un tent casi na entrada di Parlamento. No tabatin ningun hende eynan ni den becindario.

Un rato despues e homber di nomber De Haseth, conoci como miembro di Grupo 7 a bay serca Polis.

Polis a puntre si e ta responsabel p'e tent. El a admiti y a bisa cu e tin permiso p'esey. El a duna Polis un papel unda ta scirbi cu el a haci un peticion p'e pone e tent na difirente sitio na Aruba pa colecta firma.

Polis a bise cu e papel ta un peticion y e no tin permit pa pone e un tent riba caminda publico. Polis a dune un ora p'e kita e tent, sino lo atende cune.

Despues di un ora Polis a bolbe bay n'e sitio y a mira cu e tent ainda t'eynan.

De Haseth a haya boet pa pone cos riba caminda publico sin permiso. Polis a confisca e tent y a hibe garashi di Polis na Balashi. De Haseth a bisa cu el a haya permit di Alto Comisario y tambe di Minister di Husticia pa pone tent. Dor di Central esaki a keda controla, pero esey no tabata e caso. Mas o menos 04.00 di madruga e tent a wordo kita. De Haseth a bisa cu e ta bay Landsrecherche y BIV, pa duna keho.









Proyecto di hospital canando bou SUPERVISION ESTRICTO

MANERA a duna di conoce na comienso di e trabounan di construccion, e proyecto di ampliacion y renobacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta conta cu un nivel halto di supervision p'asina garantisa cumplimento y calidad.
Sr. Ruben Croes di HJC Engineering Consultancy N.V. tabata diarazon marduga n'e sitio di trabou na momento cu Prome Minister Mike Eman a pasa pa presencia y duna un man den bashamento di un di e vloernan.

Ruben Croes a keda contrata dor di OHL/Arellano pa controla e fase di structura di hero, como tambe e bashamento di concret.
Un di su responsabilidadnan ta pa mira si e contratistanan ta haciendo nan trabou manera e mapanan ta indica y si e calidad di e materialnan t'esun indica. Si tin algo cu mester coregi, e mester avisa esaki di inmediato.
E experto local a duna di conoce cu te cu aworaki aki tur cos ta canando bon den e proyecto.

Referiendo su mes n'e contratista y suministrado di material, Ruben Croes a indica cu: "Nan ta trahando bon. Mi no ta wak cos straño."
Cada truck di concreto cu yega ta realisa un asina yama 'slumptest' cu su mes hunto cu un hoben ta dirigi.
"Mester wak bon con e concreto ta yega, prome cu e bay n'e slang. Ta nos ta dicidi e momento," asina el a indica.

Hunto cu otro miembronan di e ekipo cu ta consisti di representantenan di SOGA, Hospital, OHL/Arellano y contratistanan local, ta controla regularmente si trabounan ta bayendo segun exigencianan y riba e tempo indica.

"Loke ami ta wak, e ta bayendo bon," tabata e palabra di sr. Ruben Croes.
Construccion di hospital a inicia den fin di luna di mei ultimo. E trabounan ta empleando 98 trahador di dos compania local y contratista chikito.

E Medical Office Building (MOB) ta cla na februari 2016 y e Bedtower y Emergency Department (kambernan pa paciente y Departamento di Emergencia) na october 2016. Construccion di e "Central Energy Plant" lo ta cla pa juli 2016. Asina cu caba cu e dos edificionan, lo cuminsa cu renobacion di e edificio existente.





Awor nan ta conta cu e rango di “Agent Eerste Klasse”

A entrega DECRETO gubernamental na 19 Polis





DESPUES di e celebracion tradicional di Misa pa celebra e aniversario di Cuerpo Policial di Aruba, e aña aki e di 29 aniversario di Cuerpo Policial, a para un rato keto pa conmemora tambe e klas di Polisnan cu a caba nan Academia Policial na aña 2011.

Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo “Dolfi” Richardson a presenta e decreto gubernamental pa promocion di e hobennan aki cu awor ta haya e rango di “Agent Eerste Klasse” na; G. van der Biezen, P. de V. Kock, J.R. de Cuba, N.C. Tromp. R.G. Martis, E. J.A. Zara, A.Y.D Connor, W.E. Dirksz, J.V.K. Courtar, O.A. Voss, J.R. Tromp, E.M. Da Silva, J.C. Schwengle, C.W. Frances- Feliz, W.L. Krozendijk, J.J. Weleman, M. Tremus, Steve Bikker y Denrick Werleman.
E dos mihor graduadonan a resulta V. Kock y O.A. Voss.

Durante e ceremonia di entrega, cu a tuma lugar den presencia di miembronan di famia, Alto Comisario Richardson a comenta cu Cuerpo Policial ta conta cu hopi hoben, cu ta asumiendo posicionnan clave den e organisacion.
Nan esfuersonan y trabao duro ta di elogia, pasobra e dedicacion di e hobennan pa cu nan trabao ta haci di e organisacion uno excelente, el a remarca.
Pabien n’e Polisnan cu awor ta conta cu un rango nobo, cu ta trece mas responsabilidad pa cu nan trabou diario.





Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Minister Eman no tin e boluntad pa conserva ni defende e honor y dignidad di e pueblo aki

E ta prefera di entrega su responsabilidad pa otro dicidi pa nos pais



GABINETE Eman a hiba un mal maneho financiero cu a pone cu nos pais a conoce cifranan di deficit y di debe nunca antes bisto.

E debe di nos pais a acomula den 23 aña a redobla den solamente 4 aña di tempo. Esaki ta pone un presion grandi riba nos finanza publico caminda cu gastonan di interes ta tuma un parti grandi di nos fondo publico y ta pone cu no ta resta espacio financiero suficiente pa inversionnan necesario den enseñansa, seguridad y salubridad. Na palabra e miembro di MEP, mr. Xiomara Ruiz Maduro.

E deroche di fondo publico a bay completamente for di man te cu a pone cu companiannan di rating ta downgrade nos pais indicando cu nos pais ta core risico grandi di no por paga bek nos debenan.

E mal maneho financiero aki a brinda Hulanda a base di nos Statuut e chens pa interveni na nos pais den forma di supervision financiero di CFT.

Y como cu Gabinete Eman a mustra di no tin e boluntad pa stop di derocha e placa di pueblo y tampoco tin e boluntad pa drecha e desaster cu nan a haci, a pone cu awor nan ta bay entrega e autoridad di e pueblo aki pa dicidi riba nos propio cartera, nos autonomia financiero, bek den man di Hulanda.

Cu e entrega aki, Gabinete Eman lidera pa Minister Mike Eman ta tira afo e lucha di pueblo aki pa por dicidi pa nos mes y ta baas den nos mesun cas.

Si Gabinete Eman a goberna drechi, y anda na un manera responsabel cu e confiansa cu pueblo a deposita den nan, no tabatin mester a entrega ningun autoridad na Hulanda.

Pero ta bisto cu Minister Eman no tin e boluntad pa conserva ni defende e honor y dignidad di e pais aki, pero ta prefera sigi actua manera un gobernante iresponsabel entregando su responsabilidad den man di Hulanda pa nan drecha e situacion sin worry cu e pueblo lo wordo perhudica malamente na man di medida, ta opinion di mr. Xiomara Ruiz Maduro.

A parti miles di envelop di “grondbelasting”

Post Aruba N.V. a percura pa parti cobransanan na tempo

E EMPLEADONAN dinamico, atento y servicial di Post Aruba N.V. a traha extra duro e ultimo siman pa por cumpli cu partimento di tur cobransa di “grondbelasting” na algun mil adres riba nos isla. E departamento completo di “Besteldienst” tabata encarga cu partimento di e envelopnan aki prome cu dia 31 di augustus, manera acorda cu SIAD.

Pa awor a caba di parti tur caba, si pa un of otro motibo no a ricibi esaki , pa por fabor tuma contacto cu Post Aruba N.V. pa mas informacion.

Ta den caso cu ricibi adres incorecto di e remitente of no a ricibi e envelop mes, por sosode cu e cobransa no ta yega su destino.

Pesey Post Aruba N.V. ta interesa pa haya “feedback” di comunidad, specialmente esnan cu no a ricibi nan envelop, pa verifica unda e proceso mester wordo adapta p’asina mantene e calidad di servicio n’e margin internacional.

Charity Bazaar di Cruz Cora Aruba ta sigui diadomingo!

CRUZ Cora ta sigui e weekend aki cu su Charity Bazaar. E idea aki a surgi na momento cu Cruz Cora su departamento di Ayudo Social a sinta pensa con pa yega na mas fondo pa sigui yuda famianan riba tereno social.

Tin diariamente famianan cu ta acudi na Cruz Cora pa un of otro ayudo y ta purba mas cu nos por, pero pa sigui, mester tin mas fondo. Pesey, Cruz Cora ta invita un y tur pa pasa diadomingo awor, 30 di augustus na Dakota entre 10’or di mainta y 6’or di atardi pa su Charity Bazaar.

Bo compra ta yuda un otro den necesidad! Tambe bo por yuda cu bo donacion di paña, muebles, buki y otro articulonan di cas. Pa mas informacion, por tuma contacto cu Cruz Cora na tel. 528-2219.

E construccion di Centro Ortopedagogico (OC) a keda cla

UN di e otro servicionan cu a pone disponibel na un forma mihor structura y organisa pa "vang op" hobennan problematico y hobennan vulnerabel, t'e Centro Ortopedagogico (OC). E construccion a keda cla y awor mester haya e fondonan pa pone den operacion total.
Minister Dowers a splica cu OC ta un centro cu ta provee un lugar pa hobennan cu ta causa problema cu nan famia of den sociedad wordo poni bao guia adecua pa traha riba nan educacion of re-educacion.
Ademas, e centro ta provee un cas pa muchanan cu mester wordo saca for di nan ambiente diario unda cu nan existencia ta bao menasa, unda cu nan ta wordo maltrata y/of abusa.
E di dos grupo aki, cu ta vulnerabel y ta biba bao presion tambe ta un grupo cu por reacciona na un forma indesea pasobra esey ta loke ta nan experiencia di bida, cu e consecuencia cu nan por tuma un caminda negativo.

Minister Dowers a bisa cu por wak den nos comunidad cu muchanan cu no ta haya e educacion ni formacion necesario ta cay den man di husticia na un edad hoben y pa nan tambe tin un departamento cu por wordo lanta na OC.
P'e departamento specialisa aki ainda tin mester di alocacion di fondo pa por sigui desaroy'e.
Un proyecto cu sigur ta dunando bon resultado, segun Minister Dowers ta splica, t'e Leerwerktraject (programa di siña y traha) cu ta wordo lidera pa Reclassering. El a splica cu e programa ta pa hobennan cu a cay for di den e sistema di enseñansa of hobennan cu a bin den contacto cu husticia y p'esey a wordo saca for di e sistema di enseñansa.

E Leerwerktraject ta provee training y opleiding, como tambe guia y tanto Minister Dowers como Reclassering ta contento di wak hobennan cu no solamente a logra nan diploma, pero a haya trabao fiho pa medio di e programa.
Pa loke ta trata e parti di leynan, un ley mas cu a



Fondo di TPEF ta haci un diferencia positivo den dif area cu ta beneficia turism

SEGUN sra. Jennifer Arends-Reyes durante tratamento di presupuesto di TPEF (Tourism Product Enhancement Fund) pa 2015 a ser treci dilanti diferente punto di tur locual cu e fondo aki ta contribui den diferente area, p.e. e Aruba Certification Program cu ta cay bou di upgrading y curso p'esnan cu ta traha den e industria di turismo.
E zebrapad ilumanan cu ta parti di seguridad pa tur peaton anochi, Lineair park, e parke na Paradera, mantencion di nos beachnan, proyectonan pa controla e populacion di Lion Fish, proyectonan pa disminui cachonan riba caya, campañanan di concientisacion, facilidadnan di baño publico na beachnan, Carrubian Festival, estudionan etc.
E fondo di TPEF a ser crea na 2010 y ta ricibi fondo di e roomtax di hotelnan y timeshare. For di su existencia TPEF a conoce hopi proyecto exitoso, proyectonan tangibel cu pueblo henter por wak unda e fondonan ta bay. Ta casi incomprendibel con oposicion por vota contra di un presupuesto cu bo ta wak e resultado di cada meta specifica den e ley. Cu e cuentanan anual mester ta up to date ta valido, pero e instancianan profesional ta kedando cla cu nan p'asina Parlamento ricibi nan y ta den su opinion di mala fe pa bisa cu no ta bay continua cu e proyectonan y pone un paro na tur actividad y laga mama cu tatanan di famia keda sin cobra awor cu falta 4 luna den e aña calendario.

Siendo cu tur prijs a ser duna den un lista of si tabata mester mas informacion tabatin suficiente oportunidad pa haci pregunta.
Durante di e tratamento di presupuesto e siman aki a bin dilanti desaroyonan di turismo en general y di otro banda di sala ta puro lamento so tabatin, segun Jennifer Arends-Reyes. E industria di turismo ta carga nos economia pa 86% y cada luna entidadnan ta saca nan bulletin di con e luna anterior a bay y nos por bisa danki na esfuerso y dedicacion di cada un persona cu ta traha den e industria directa of indirectamente nos ta keda un destinacion top den Caribe cu ni maske con hopi otro competencia tin, Aruba ta keda autentico y caluroso.

Asina por bisa tambe cu pa luna di juli, Aruba a conoce un aumento di 10.3% mas turista Mericano stay-over cu aña pasa mesun luna. Norte America ta keda nos mercado mas importante, kiermen e cifra aki ta demostra e confiansa cu nos turistanan tin den nos isla. Nos di dos mercado mas importante ta Latino America en especial Venezuela.
Cu tin retonan manera con pa maneha fenomeno cu nos no ta custumbra cune debi na situ
becindario
Awe ta Ve
pais, kierı
mester tu
mitiga e fe
of discrimi
trata cada
y amabilida
score y meh
un grado di
cu 80% hen
di otro acor

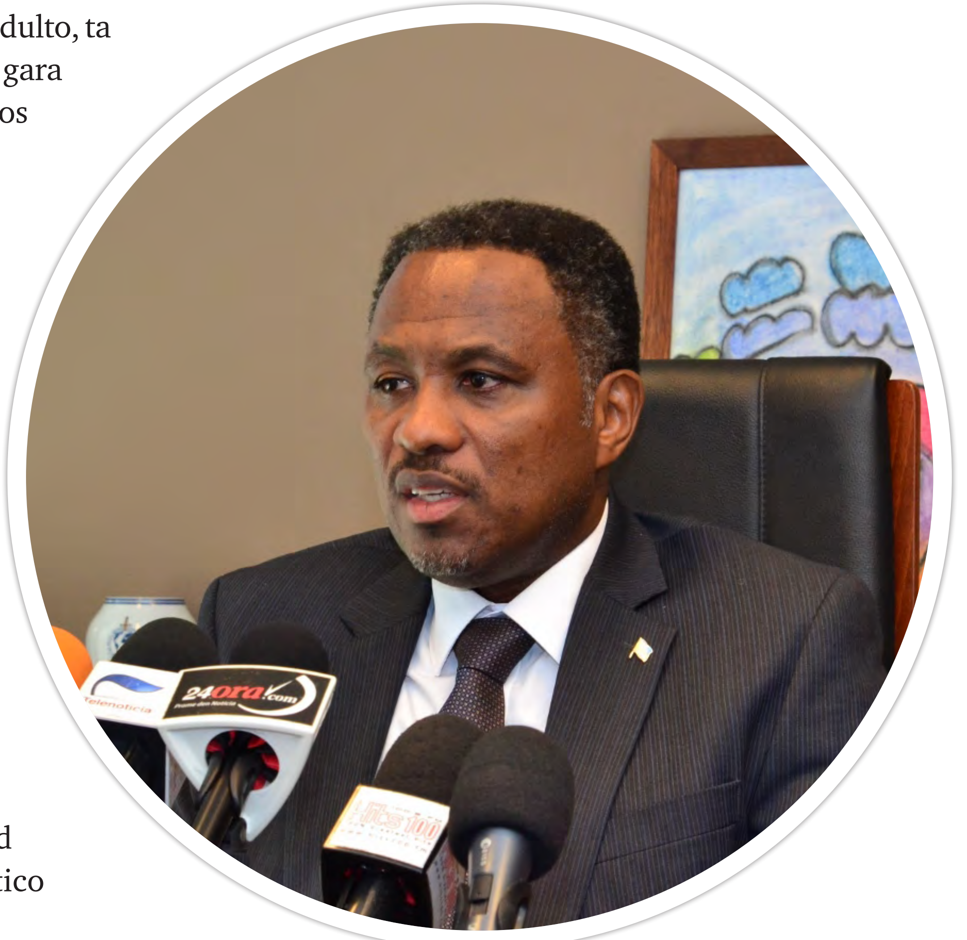
Entidadnar
invertiendo
mehora nar
CBA su bull
mustra crec
kiermen tu
ta incorect
oposicion d
Reyes no ta
wak e glas r

wordo pasa y implementa cu e cambio di Codigo Penal t'e situacion nobo pa cu "jeugdstrafrecht". Aunke ley no ta permiti pa menornan bay sera pa mes hopi tempo cu adultonan, awor cu e cambionan den ley, tin otro opcion y medidanan cu Huesnan por aplica como sancion.

Minister Dowers a splica cu e situacion di hobennan cu wordo deteni cu ta cherche Polis, bisando cu nan no ta bay sera pa largo tog, no ta realidad mas. E hoben por hasta wordo sentencia pa keda deteni te cu e cumpli 21 aña of ta ricibi un otro straf cu antes no por a wordo duna.
Sin mas por agrega cu e ley di Preventief Fouilleren pa droga ta hopi efectivo y sigur ta yudando pa kita droga, como tambe arma for di riba caya.
Esaki tabata un ley cu MEP tabatin obhecion contra di dje relaciona na derechonan di privacidad, pero e ta necesario y ta demostra cu e ta efectivo tambe.

Ademas di bastante hende adulto, ta diferente hoben caba Polis a gara cu droga of arma, of tur dos y asina ta logra intercepta situacionnan indesea.

Finalisando Minister Arthur Dowers a bisa cu aunke cu no ta Cuerpo Policial ni su Ministerio ta e promenan yama pa haci'e, nan a reinstitui un plataforma cu ta inclui profesionalnan di tur gremio cu tin di haci cu asuntonan d hubentud pa ataca "vraagstukken" di hubentud y di muchanan problematico den bario, entre otro.



ferente
no

uacionan politico tenso den nos ta un hecho.
enezuela, mañan por ta otro men no mester generaliza y ma decisionan calcula cu ta nomenonan indesea sin ofende na un grupo. Nos tin cu keda turista cu mesun calor, respet ad. Aruba durante aña ta keda nora su ‹target›nan y ta mantene ocupacion di camber di hotelnan ter aña sin wordo influencia dor modacion.

n manera AAA, AHATA tur ta o miyones den e industria pa n facilidadnan y infrastructura, etinan ta confirma cu turismo ta emento positivo periodicamente ur e instancianan aki no por o. Tanto lamento y critica di den opinion di Jennifer Arends- a na su lugar. "Bo por scoge pa mitar yen of mitar bashi".

Dia 27 augustus 2015 ta un FECHA HISTORICO, un fecha caminda nos a PERDE nos DIGNIDAD!

"**DIAHUBES** 27 augustus ta un dia historico pa nos pais. Nos ta bin di un otro generacion, pero como Arubiano naci na Aruba semper orguyoso di nos pais y tambe locual nos a logra te cu awor.
Nos mester ta consiente cu loke nos tin awe, nos no a haye como regalo, sino nos a logre cu hopi sacrificio.
Ta hopi lamentable cu nos mester constata awe cu si e ley di CAFT wordo aproba pa fraccion di AVP, pais Aruba lo bay bek cu stapnan grandi atras.
Un Gobierno cu a derocha placa di pueblo, cu a fia placa te cu no por a fia mas, e crea debe y manda nos pais bancarota awe ta bay di acuerdo pa suta pueblo cu medida y entrega nos autonomia financiero", segun Dangui Oduber di fraccion di MEP.

E ley ta papia palabra cla, e ta duna CFT autoridad pa interveni y dicidi riba asuntonan interno di nos pais. Finanza publico, desde cu Aruba a logra su Status Aparte ta un asunto interno di nos pais.
Awe despues di mas di 30 aña Mike Eman ta doblega, no ta defende, no ta lucha pe

y ta entrega nos autonomia financiero.

Loke e no kier splica ta con e ta bay pone nos tur cu ta biba riba e pais aki biba na rudia.
Loke e no ta splica ta con e ta bay saca delaster un debchi di pueblo su cartera.

"Mañan nos lo wak ken ta Arubiano di berdad ken ta willing pa muri riba pia enbes di biba na rudia.! Mañan nos lo wak ken ta bay den buki di historia como

con tras di lomba di su ex Minister di Finanza JDY el a yega na un acuerdo cu Minister President Hulandes pa entrega nos Status Aparte.
E no a para den su sapatonan y no a lucha manera un Arubiano sino mas bien a bay na rudia y a entrega nos lucha. E consecuencianan pa nos pais ta serio y unabez cu CFT drenta nan lo bin pa keda", segun Dangui Oduber.

"Bo por gaña pueblo un biaha, bo por gaña un pueblo dos biaha, pero bo no por kere cu bo ta keda gaña pueblo tur dia. E situacion cu nos pais t'aden pa papia pa su mes. Ni cuanto Mike Eman y su fraccion berde kier bisa pueblo pakico CFT ta bon, e realidad ta cu aña pasa na momento di welga di hamber nan mes tabata contra esaki.



traidornan of ken ta willing pa sali na defense di nos dignidad y di nos pais aki cu yama Aruba.
Cu tristeza nos mester para wak con un Gobierno cu a haya sosten di pueblo ta traiciona nos pueblo y su lucha.

Un Prome Minister manera Mike Eman NO ta digno mas di confianza di nos pueblo. E no merece e sosten mas. El a demostra un incapacidad pa soluciona problemanan di nos pais y a demostra cu no tin sentimentonan pa nos pueblo.
El a demostra di no por a maneho nos pais, e no por a mehora e poder di compra y e costo di bida.
Mike Eman a traiciona henter su pueblo, pasobra awe ta sali na cla

Un hende sin wes'i lomba, un hende sin credibilidad y un hende cu a tuma henter un pais haci mester wordo manda cas.
Rosea cayente di nos pueblo lo sa di haci su trabou. Den un pais democratico, ta pueblo ta scoge su Gobierno y t'e mesun pueblo ta core cu e Gobierno y den e caso aki e momento pa core cu gabinete Mike Eman 2 a yega, awor te ora!"

Dangui Oduber ta convenci cu ningun miembro di Parlamento di Aruba por aproba un ley asina aki. Un ley cu ta haci medida ley y un ley cu ta kita nos autonomia financiero.
E ley aki lo caba di destrui un pais cu a conoce un deterorio nunca antes bisto e ultimo añanan.
A invita henter e pueblo di Aruba, tur esnan cu ta contra e ley aki, tur esnan cu ta contra mas medida y tur esnan cu ta sufriendo bao di e maneho di Mike Eman pa bay Parlamento y wak e hendenan aki den nan cara.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Ta spera cu lider di MEP y su fraccion lo para responsabel p'e consecuencianan di nan provocacionnan den pueblo

HENTER pueblo di Aruba por a scucha con lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes y algun miembro di su fraccion ta grita na television y radio, instigando pueblo contra Gobierno di Aruba. E grupo negativo aki na varios ocasion a busca manera pa lanta pueblo contra di Gobierno sin resultado y awe e no ta nada diferente. E situacion financiero delicado di pais Aruba no ta algo di awor y nos por corda e diferente medida cu a wordo tuma pa drecha esaki durante e gobernacion di MEP di 2001 pa 2008 cu no a duna resultado e tempo ey, segun e miembro di AVP, Lorna C. Jansen-Varlack. Pueblo ta corda con gobernacion di AVP a haya e caha financiero di pais Aruba na 2009 y e crisis mundial cu a tuma lugar na 2008.

Banda di esey Gabinete Mike Eman I a haya su mes den e situacion di e siere di Valero. E tempo ey tambe Gabinete Mike Eman I a hereda e situacion financiero critico di e fondonan di APFA, SVB y AZV. Pa frena e situacion financiero Gabinete Mike Eman I a haya su mes obliga di tuma decisionnan pa scapa e fondonan y a haci inversionnan pa alivia e poder di compra di pueblo.

Gabinete Mike Eman I a corda riba e gruponan di hende mas vulnerabel den nos comunidad: E muchanan di scol, esnan di menos recurso y nos grandinan. Gabinete Mike Eman I a inverti den pais Aruba y pa cu e motibo aki partido AVP a wordo re-eligi na 2013.

Mayoria di e votadornan di Aruba a compronde e vision di AVP y a mira kico tur a wordo haci pa Aruba y por a wak na unda e placa a wordo gasta.

Pueblo tambe tabata di acuerdo cu finanza publico lo haya su atencion y cu decisionnan lo wordo tuma pa drecha e situacion aki.

Pueblo tambe ta corda cu na varios ocasion e lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes y miembronan di fraccion di MEP a bay Hulanda pa entrega raportnan na diferente Minister di Hulanda y pa pidi e Ministernan pa interveni den e situacion financiero di Aruba.

E mesun Evelyn Wever-Croes awe ta grita cu AVP a entrega e autonomia financiero di Aruba, mientras cu Evelyn mes a purba na tur sorto di manera pa Aruba haya control financiero di Hulanda, segun Lorna C. Jansen-Varlack.

Di 2013 Aruba tabata den deliberacionnan cu Hulanda pa cu nos situacion financiero y na final un protocol a wordo firma unda e dos partidonan a haya otro. For di e protocol aki un ley a wordo traha cu Parlamento durante un reunion publico. E palabracionnan den e ley ta ensera cu e control riba finanza publico lo ta mas stricto cu e meta pa mira mehoracion den nos situacion financiero pa 2018.

Lo instala un "begrotingskamer" cu miembronan d i Hulanda y Aruba cu lo haci e control aki. Den e ley NO tin ningun medida proponi pa pueblo manera Evelyn Wever-Croes kier insinua. MEP no a bin cu un solucion den pasado y lo no bin cu un solucion den futuro tampoco.

E miedo cu Evelyn Wever-Croes y MEP ta sinti ta, cu nan nunca lo haya e oportunidad pa sigui enrikise nan mes cu placa di pueblo, Lorna C. Jansen-Varlack a conclui.



Un dialogo special tocante tribonnan na Aruba



DIASABRA ultimo 22 di augustus a tuma lugar un dialogo hopi special na Parke Nacional Arikok cu piscador, sambuyadornan y publico en general.
Prome cu e dialogo e invitadonan por a wak un documentario cortico, yama "Sharks Demystified" cu ta bay over di e percepcionnan di piscador, sambuyador y expertonan riba e tema di tribonnan n'e islanan St. Maarten, St. Eustasius y Saba.

Ademas na mesun momento Parke Nacional Arikok a habri e exposición di Tribon n'e centro di bishita, unda por wak diferente obra di arte, boca di tribon y material educativo.
E dialogo a dura dos ora largo unda e invitadonan a responde riba preguntanan di srta. Tatiana Becker, coordinador local di Aruba su "Sharkweek" y e proyecto di "Salba nos tribon". Algun ehempel di preguntanan tabata: Ki tipo di tribon bo sa wak na Aruba? Unda bo lo por wak nan mas frecuente? Tin un cambio den e cantidad di tribonnan? Ki bo ta opina di tribon? Ki t'e función di un tribon? Di ki forma mester proteha nos tribonnan?



Ademas Tatiana Becker a mustra cua tribonnan ta proteha na Aruba via e convención di CITES. Nan ta e.o., Scalloped Hammerhead, Smooth Heamerhead, Great Hammerhead, Oceanic White Tip Shark, Whale Shark, Basking Shark y Manta Rayanan (cu no ta tribon, pero si bao di e mesun clase cu tribon).
Danki na un dialogo habri sin husgamento por a saca hopi informacion valioso pa comprende con pa cuminsa conserva nos populacionnan di tribon na Aruba.
For di e combersación habri a haya sa entre otro: Cu e tribonnan mas frecuentemente topa ta Nursesharks, Tigersharks, Bullsharks leu a leu Threshersharks, Lemonsharks, Hammerheads, Mako, Whale Sharks y Reefsharks mayoria tribon ta topa na Noordkust.
Cu antes tabatin mas Hammerheads y nan tabata drenta den lagoen pa werp cu falta educación y información directo pa piscadornan tocante cua tribonnan no mag wordo pisca, cu mester di educación tocante tribon di chikito caba cu si piscadornan ta haya cu mester proteha tribon, pero no di un forma cu ta castiga piscador cu a gara tribon sin intención di gar'e cu ta tempo pa Aruba tuma por lo menos un stap dilanti den proteha nos medio ambiente.



Protección riba tera ta esencial tambe pa proteha bida na lama cu piscamento excesivo, piscamento iresponsabel, cambio climático y polucion ta menaza nos rifnan cu un Parke Marino lo beneficia Aruba su tribonnan y piscaderia.
Asina a lansa e siman di "Sharkweek" y a mustra un tiki speransa p'e futuro di nos tribonnan.
Si bo ta un piscador of sambuyador y bo sa wak tribon, por fabor tuma contacto cu Tatiana Becker na 562 9348 y asina yuda amplia e información di tribon na Aruba.



Aumentando e focus riba seguridad riba nos isla:

Polis ta detene joyrider den accion

E CONOCIDO pa Polis, R.A. e biaha aki a wordo gara den accion, op heterdaad na momento cu el a joyride un auto Nissan Tida den color zilver. N'e momento cu esaki a sosode Polis a drenta den accion y cuminsa cu persecucion.
Danki na diferente señal di comunidad por a intercepta e sospechoso na altura di Seroe Janchi.

Na altura di Ayo e conocido pa Polis a baha for di auto y a decidi di drenta mondi. Di inmediato por a alerta y intensiva e buskeda.
Varios unidad di Polis a cuminsa un buskeda rigoroso pa haya e sospechoso aki. Despues di un colaboracion intensivo entre Cuerpo Policial a bin gara e sospechoso R.A. Polis ta riba un "trend" masha positivo di gara malhechornan den fraccion di minuutnan y den algun rato despues di nan acto.

Mescos a sosode e ultimo dianan aki. Mester resalta cu e logro aki no ta posibel sin bon suministro di tip pa parti di testigonan.
Cuerpo Policial ta gradici e bon cooperacion di comunidad. Cooperacion di pueblo ta importante den casonan asina, unda cu Polis ta bay den accion y ta haci detencionnan relampago danki na bon descripcion di e sospechosonan y tipnan valioso di comunidad.
Ta hopi importante pa yama 100 asina cu un incidente tuma lugar y comparti informacion cu Polis inmediatamente. Esaki ta haci posibel pa Polis atende cu e victima mas liher posibel, y tambe pa por yama pidi ayudo di coleganan na un forma efectivo y eficiente.
Cuerpo Policial ta gradici tambe tur esnan cu kier duna tip, pero kier haci esaki na un forma anonimo via di telefon 11141. Laga un mensahe riba e tiplijn 11141 y tur mensahe lo wordo procesa.

Rol 28 di augustus 2015 - Awe Corte di Prome Instancia lo trata e.o.

Intento di asesinato Dia di Los Enamorados

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	D.A. J.J.R.	Pro forma. D.A. y R. y B.A.ta wordo acusa di posesion di dos arma di candela riba 9 di mei 2015. R. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 9 di mei 2015.
08.15	M.M.v.d.B.	V.d.B. ta wordo acusa di riba 14 di februari 2015, cu e intencion pa tuma bida di un persona, a tira varios biaha intencionalmente cu un arma di candela den direccion di cabez di e persona aki. E ta wordo acusa di, riba 14 di februari 2015, a menaza un y/of dos persona cu maltrata cu un arma, dor di tene un arma di candela dirigi riba un di e personanan aki for di un distancia di menos cu un meter y a bise: *"You want me to shoot you"* y/of a tene e arma dirigi riba e otro persona y a bise cu e ta esun cu a reda y cu e lo mate. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y bala riba 14 di februari 2015.
10.00	L.R.A. C.L.H. B.H.H.	A. y C.H. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia, menaza y posesion di arma di candela riba 18 di december 2014. C.H. y B.H. ta wordo acusa di venta y/of entrega y/of transporte y/of posesion di cocaine y hennep den e periodo di 27 di maart 2015 te 13 di mei 2015. C.H. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 13 di mei 2015.

100.9-Hits100FM Den su "Newsroom Studio" nobo



RECIENTMENTE e radio emisora 100.9-Hits100FM a inicia su transmisionnan den su studionan nobo na Kolibristraat # 2.
E studio nobo yama "Newsroom Studio" y ta consisti di e area di control y maneho di zonido y programacion full independiente cu "Multi Monitors" y su dilanti un Meeting Room style set caminda cu e locutor periodista ta presenta e noticiero y alabes por haci su entrevistanan cu invitadonan.

100.9-Hits100FM ta un di e emisornan nobo cu mas a haya acogida den comunidad den e ultimo temponan, especialmente pa su Noticia y bon musica continuo.
Mainta tempran e programacion di dia ta habri cu musica Country y despues ta sigui "AWE den NOTICA" cu Aldrich Croes ta habri e mainta cu un noticiero dinamico, obhetivo y tambe hopi interactivo cu oyentenan via diferente social media.
Despues ta sigui musica popular Americano, Latino y Europeo. Pa 12 or di merdia tin e mihor Informacion di Tempo cu Sharon Berkley, despues ta sigui e noticiero "AWE MERDIA" cu Ruben Trapenberg.
Cada ora tin boletin di ora y den weekend pueblo por disfruta di e programanan Casey Kasem Classics cu The 70's diasabra 11 or di mainta y The 80's diadomingo 4 di atardi.
Aruba sigur por ta contento cu un programacion hopi educativo y entretenido y trankilo di e emisora 100.9 - HITS100FM.





Cu 4 Ginecologo pa atende paciente

Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta introduci Policlinica Ginecologia & Verloskunde

Servicio specialisa den un ambiente ameno

DR. Horacio E. Oduber Hospital ta anuncia cu e specialistanan den ginecologia, esta specialista medico pa hende muher, y verloskunde trahando cu hospital den servicio di comunidad ta mudando pa Policlinica Ginecologia & Verloskunde cu ta ubica na Caya J.E.M. Arends 40.
E edificio aki ta keda net dilanti di oficina di Dr. de Cuba.
Dialuna, 30 di augustus y diamars 1 di september e policlinica lo ta sera pa motibo cu lo ta mudando.
Diarazon, dia 2 di september ta habri su porta e policlinica pa tur paciente por bishita of por yama na telefon 527 4130 pa haci nan afspraak. Orario di servicio ta di 8'or di mainta pa 5'or di atardi.

E policlinica tin dos ginecologo femenino y dos ginecologo masculino den servicio, esta dr. Althuisius, dr. Dziura, dr. Latour y dr. Garcia.
E policlinica ta sigui e mesun liña di maneho cu Hospital, esta cu e paciente ta central. Tur e cuido cu ta wordo brinda pa medio di e policlinica ta basa riba e punto di salida aki y, por ehempel, ta ofrece e paciente e opcion p'e mes scoge cua ginecologo e ta desea pa tin como su dokter.
E paciente ta scoge su ginecologo y lo tin e dokter aki "vast" como esun cu ta atende.
Pacientenan mester tene cuenta si cu circunstancianan excepcional, por ehempel ora cu e paciente ta drenta como caso di emergencia.
E momento ey e paciente mester wordo yuda cu urgencia y e ginecologo cu por atende mas liher t'esun cu lo atende na e momento ey.

Un di e metanan e policlinica aki tin ta pa pacientenan no mester warda mucho tempo entre e peticion pa un cita y e dia di e cita.
Ademas di baha e tempo di espera pa un cita, e policlinica lo mantene tambe un maneho dirigi na cumpli cu ora di cita di e paciente.
O sea, cu e ginecologo ta atende cu su paciente n'e momento di su cita. Esaki ta un di e metanan di e policlinica, pero pacientenan ta wordo pidi pa tene na cuenta cu lo tin momentonan cu e ginecologo mester sali di ripiente pa atende cu un caso urgente ("spoedgeval"). Casonan di emergencia ta pasa di un momento pa otro y asina cu tin un cambio den e agenda di e ginecologo, e asistent of secretaria di e policlinica lo informa e paciente(nan) di esaki. Si acaso e paciente ta desea e por warda of e por pidi pa traha un cita nobo.

Un ginecologo ta un specialista medico pa hende muher. E ta brinda guia durante di embarasa y na momento di parto.
E ginecologo usualmente ta atende pacientenan na estado cu tin un of otro condicion cu ta causa cu e mester di un cuido mas specialisa.
E partera ta referi e paciente e ora pa un ginecologo. Ademas, si acaso e paciente ta poni pa haya yiu cu e partera, pero e partera no ta cu tin cualkier situacion inusual of complicacion, e ta yama e ginecologo pa tuma e paciente su proceso di parto over.
P'e motibo aki por sosode cu e ginecologo ta wordo yama di urgencia pa un parto di un paciente of complicacion cu a sosode durante di e parto.
Banda di muhernan na estado, e ginecologo ta atende cu hendenan muher cu ta desea di sali na estado, pero mester di ayudo medico specialisa pa cu esaki; y tambe e ta atende pacientenan cu ya no kier of no mag sali na estado mas y kier wordo opera (sterilisatie) pa no sali na estado mas.

Un ginecologo tambe ta atende pacientenan cu tin cualkier condicion of keho relaciona n'e organonan "baarmoeder" (matriz) y ovario. Por ehempel por pensa riba problemanan cu menstruacion y condicionnan cu ta rekeri un operacion.
Dr. Horacio E. Oduber Hospital, cu esaki, ta anuncia cu pa motibo di mudamento e Policlinica Ginecologia y Verloskunde lo ta sera riba dialuna, 31 di augustus y diamars, 1 di september, 2015.
E policlinica ta habri na su edificio nobo for di diarazon, dia 2 di september padilanti.



Proyecto Earn Your Future:

Muchanan mester compronde cu nan mayornan tambe ta traha cu un budget

Segun Lorena Maduro di PWC

E esencia di e programa Earn Your Future di PwC Aruba ta pa siña e muchanan con pa maneha nan placa y con pa spaar. Den esaki e muchanan lo siña cu tin cosnan cu ta necesario y tin cosnan cu no ta necesario y con pa pone nan prioridadnan.
Segun Lorena Maduro, kende ta Director di Business Accounting Services pa PwC Aruba, e aña aki alrededor di 20 scol ta participando y lo tin entre 26 pa 28 colega trahador riba e proyecto aki cu lo tuma dos mainta y dos lesuur di cada scol.
PwC Aruba lo bishita e scolnan riba dialuna y diamars y diarazon y diahuebs.

E planning ta amplio unda cu cada bes lo asisti cu dos pa tres colega y miembronan di staff unda cu lo uza tur material p'asina transmiti e materia na un forma agradabel p'e muchanan. PwC Aruba ta desea di cuminsa siña e muchanan di tempran tocante finansa, pero na un edad cu nan tin e abilidad di por compronde literatura financiero y pa pone esaki den practica.
E programa lo ta mescos cu di aña pasa y ta consisti di 2 dia.

Cada dia nos lo ta siñando e muchanan con pa traha un budget y e importancia di spaar cu ehempelnan p'asina sigura cu e muchanan ta compronde.



Ehempelnan cu PwC Aruba ta usa ta ehempelnan serca di cas, puntrando e muchanan si nan mayornan a yega di puntra of bisa nan pa paga e airco, sera e kranchi of paga e luz. Usando ehempelnan simpel y serca di cas, PwC Aruba kier nan compronde dicon nan mayornan ta bisa nan esaki y cu no ta paso nan mayornan kier ta fastioso, pero ta paso nan ta trahando riba nan budget.

Lorena Maduro a mustra cu aña pasa a duna e les na Hulandes y a usa Papiamento ora cu esaki tabata yuda e muchanan compronde e materia mihor.
Despues di a ripara cu diferente mucha tin hopi dificultad cu Hulandes, a decidi di laga e lesnan na Hulandes, pero laga traha e brochure y materialnan tanto na Hulandes como na Papiamento.
Asina ora di entrega e muchanan e materialnan, esaki lo facilita nan comprondemento riba e materia y con pa nan pone esaki den practica pa por yuda nan mes y tambe nan mayornan.

Aquanette Gunn di SKOA:

Proyecto Earn Your Future ta haci e muchanan mas curioso riba uzo di placa

SKOA ta sumamente contento di por ta forma parti un biaha mas di e proyecto “Earn Your Future” hunto cu PwC Aruba cu lo cuminsa otro siman den e 6de klasnan di Ciclo Basico. Aquanette Gunn, funcionario di SKOA, mes a participa aña pasa den dos klas di e proyecto piloto y el a bisa di ta haya e relacion pedagogico cu tabatin entre esnan cu a haci e preparacion di e lesnan cu e muchanan, sumamente estrecho.

Enberdad ora ta papia di presupuesto mester duna e muchanan cierto terminologia riba nan nivel.



Pero tambe e combinacion cu tabata haci entre e terminologianan financiero y e tareanan practico cu e muchanan mester ehecuta, a trece e smaak den e muchanan pa participa den e proyecto.

Tambe di e docentenan di 6de klas SKOA a haya bon feedback riba e proyecto aki. E maestronan a mustra cu despues di e dos encuentronan cu e expertonan financiero, hopi mucha a keda cu hamber pa haya mas informacion riba con pa traha un presupuesto y con pa haci esaki uno balansa y tambe con e gastonan por afecta e entrada.

Kiermen no ta simplemente e dos encuentronan ta pone cu e muchanan ta cla, pero a crea mas interes serca e hobennan riba e topico financiero.

SKOA ta sumamente contento tambe cu e aña aki PwC Aruba a logra cu otro directiva di scolnan tambe por participa den e proyecto aki cu tin un balor adicional p’e muchanan.

E edad di e muchanan por ta hoben berdad, pero aki poco tempo den e sistema educativo secundario nan lo haya aspectonan financiero tambe como materia y si PwC Aruba por aporta pa duna nan tog un fundeshi, un inicio pa loke ta un presupuesto, e ta sumamente di aplaudi.

Proyecto Earn Your Future:

Mas cu 800 mucha lo siña con pa maneha placa responsablemente

DESPUES cu aña pasa el a ricibi un bon acogida y tabata un exito, e proyecto Earn Your Future di PwC Aruba lo tuma lugar e aña aki atrobe.
Segun Edsel Lopez, kende ta Senior Partner di PwC Dutch Caribbean, PwC Aruba ta busca formanan pa sigui aporta na comunidad y specialmente n'e hubentud di Aruba.
E idea p'e proyecto di Earn Your Future a nace a base di un proyecto similar na Estados Unidos,



unda empleadonan di PwC boluntariamente ta siña studiantenan tocante finansa.

Despues cu PwC Aruba a ricibi bon cooperacion di SKOA, a lansa e proyecto Earn Your Future p'e muchanan di 6e klas di Ciclo Basico na september aña pasa.
PwC Aruba a bishita un total di 17 scol na Aruba siñando muchanan con pa traha un budget y e importancia di spaar.
Na final di e proyecto, PwC Aruba a ricibi varios peticion di diferente scol y maestro pa ripiti e programa Earn Your Future durante e aña escolar nobo. Awor cu e aña escolar a cuminsa, PwC Aruba a tuma e oportunidad pa organisa e proyecto aki un bes mas.

Edsel Lopez a splica cu aña pasa a lansa e proyecto na Puis X School na Dakota, unda cu e mes tabata un di e boluntarionan.
E aña aki, PwC Aruba lo cuminsa cu e proyecto na Scol Basico Washington n'e distrito di Noord, unda riba e prome dia ya lo ta siñando mas cu 80 studiante tocante budget y spaar.
E proyecto lo cuminsa dia 31 di augustus y lo dura 3 luna, bishitando 20 scol y lo ta siñando mas cu 800 studiante con pa ta responsabel cu placa.

E proyecto Earn Your Future ta uno hopi gusta entre mayor, maestro y cabesantenan, pero tambe entre e empleadonan di PwC Aruba.
E empleadonan di PwC ya a ricibi les pa siña con pa duna les na muchanan y trece e mensahe den un manera cu e muchanan lo por compronde y aplica tur loke nan a siña facilmente.
E parti bunita di e proyecto aki ta cu PwC Aruba no ta siñando solamente muchanan con pa ta responsabel den e parti financiero,





pero e muchanan ta comparti e mensahe aki tambe cu nan mayor y famianan.
Cu e proyecto aki PwC Aruba kier comparti nan conocemento cu e comunidad y specialmente cu e muchanan.
PwC Aruba ta un compania cu ta traha cu cifras y esaki ta algo cu nan ta desea pa comparti y cu lo beneficia e muchanan den futuro.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, un era nobo pa EPI ta cuminsa

Colaboracion ta esencial pa forma y crea e mihor MBO cu por tin

Inversion, cambio y inovacion

MINISTER di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita Colegio EPI diamars p'e prome encuentro di aña academico 2015/2016 entre su persona y e cuerpo di docente y directiva di e MBO School.

El a desea nan un aña escolar exitoso, fructifero y di cambionan positivo y renobacion. E mandatario a menciona tambe proyectonan andando p'e scol pa un inversion total di por lo menos 2.6 miyon florin, di cual 600 mil florin a wordo poni adicional riba e presupuesto.

Colegio EPI tin 1600 studiante pa kende mester sigui inova y desaroya e scol pa forma y crea e mihor MBO cu por tin, el a expresa.
Aunke no tur ora tin e fondonan disponibel y no ta semper posibel pa soluciona tur reto mesora, semper su Ministerio di su parti lo sigui haci su mihor esfuersonan pa asisti tur scol, incluyendo EPI pa logra nan metanan y provee e mihor enseñansa, riba e nivel corespondiente, na su studiantenan.

Minister Hooyboer-Winklaar tambe a boga pa teamwork y un actitud positivo dirigi riba solucionnan y progreso, unda cu e scol ta sigui desaroyo na un forma cu e studiante y solucionnan p'e studiantenan ta keda central, for di docente, unit managers, directiva, te na nivel di su Ministerio.
El a papia tambe di e respet cu e tin p'e pasion demostra p'e educadornan den nan afan pa brinda enseñansa di calidad pa sigui mantene y hasta mehora e imagen di EPI.

Minister Hooyboer-Winklaar n'e cuminsamento di e aña escolar tambe a introduci e Director nobo encarga cu e parti di "onderwijs" di e scol, esta Yraika Yanez, kende ta encarga cu e parti di contenido, curiculo y renobacion.
Durante di e encuentro tambe a scucha di e Director General, Martin Richardson y e Director encarga cu e parti Operacional di e scol, esta Anki Donker y a combersa cu diferente persona cu ta carga e nomber di EPI y ta forma parti di e scol.

E titular di enseñansa a expresa cu semper ta un placer pa forma parti di e apertura di un aña escolar na un institucion manera EPI, cu un bishita special cu ta brinda e oportunidad pa papia tocante proyecto y plannan manera e inversionnan cu lo ta tumando lugar den e proximo lunanan.
EPI ta experienciando un aña di transicion, cu hopi cosnan positivo na caminda, y aunke cada cambio tambe ta trece su retonan, Minister Hooyboer-Winklaar a bisa cu e ta convenci su EPI ta riba bon caminda y tur cos ta wordo poni na su lugar pa crea un MBO cu ta bay funciona optimal cu sosten di tur docente cu ta coopera y aporta cu nan idea y contribucionnan balioso na operacionnan diario di e scol.



Joe Laveist BALLPARK a haya un scoreboard nobo

RENOBACION di e compleho deportivo multi funcional Joe Laveist Ballpark ta den su fase final y ta cla pa oficialmente wordo inaugura dentro di algun siman. E facilidad deportivo di Joe Laveist lo bira un compleho deportivo y alabes recreativo multi-funcional.
Den e prome fase a drecha e luznan, mientras den e di dos fase a ocupa pa drecha henter e facilidad, a traha un tribuna nobo y un cancha di baseball y futbol ultra moderno unda a pone e tapijt di yerba artificial. A amplia e espacio tur caminda, mientras a renoba ambos dugout. Por ultimo a haci un inversion cuantioso p'asina e facilidad por dispone di un scoreboard super moderno y un fence movibel den outfield.
E scoreboard cu a keda instala den e centro di e stadion y den outfield sigur ta uno grandisimo cu por ser mira for di un distancia leu. E bombionan ta led y sigur moderno como tambe duradero cu lo gasta menos coriente.
Un danki sigur Comision di Subsidi





Rasheed Lowe, Joshua Klabér y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo ta biahando pa Costa Rica



AYERA 27 di augustus Rasheed Lowe, Joshua Klabér y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a biaha pa Costa Rica pa participa n'e Costa Rica Open 2015.
E trio aki a caba di yega Aruba bek for di Korea unda cu nan a participa na dos evento grandi y a logra di gana Oro, Plata y Brons y cu e meta awor pa purba logra mas medaya n'e Open di Costa Rica aki.
Apesar cu e Costa Rica Open no ta un campeonato di ranking manera e Open di Korea cu si tabata un G2 ranking unda cu a logra dos medaya di brons.

Brazil Taekwondo Stichting ta conoci pa trece medaya Aruba bek unda cu nan participa internacionalmente.
Na Costa Rica ta bay tin varios pais e.o. Merca, Mexico, Puerto Rico, Colombia, Honduras, El Salvador, Nicuaragua, Panama, Republica Dominicana, Ecuador y Peru.
Nan di Brazil Taekwondo no ta keda afo di e di 8 Costa Rica Open. Pa nan di Brazil Taekwondo ta sumamente importante pa keda midi forsa p'asina determina nos status di nivel internacional.

Un di e metanan principal di Brazil Taekwondo ta p'e atletanan por sigui bringa internacionalmente pa por yega nan maximo den taekwondo internacionalmente. Apesar cu nan tabatin un bon camp training na Korea y a midi forsa cu Korea, ainda nos ta falta e resto di continente.

Poco poco nos lo yega na unda cu nos kier yega cu e team di «Train Hard Fight Smart", segun Alberto Klabér.

Resultadonan di Team Aruba n'e Central-American and Caribbean Youth Chess Festival n

Jean-Pierre Lesire, como prome Arubiano





RECIENTEMENTE Federacion di Ajedrez Aruba (FAA) a manda 3 hungador pa participa n'e Festival Centro-Americano y del Caribe (CAC) cu a ser organisa di 14-19 di augustus na St. Anns, Trinidad and Tobago, na cual un total di 183 hungadoar di 14 pais a participa.

E paisnan presente tabata Aruba, Barbados, Bahamas, Colombia, Costa Rica, Cuba, Republica Dominicana, Jamaica, Puerto Rico, Panama, Nicaragua, Suriname, Trinidad & Tobago y Venezuela.
N'e Festival CAC tin e categorianan di edad di U-8 te cu U-18, cada un cu un seccion Absoluto (Abierto) y un Femenino. Aruba a participa pa di 4 biaha n'e CAC, pero pa prome biaha den seccion di U-12 Absoluto.

FAA, cu ayudo financiero di Comision di Subsidio, FAA y e mayornan, a manda Kyell-Jean Antonio y Ethan Croeze (10 y 11 aña respectivamente) pa hunga den e seccion di U-12 Absoluto, mientras cu Mark Bueno (17 aña) pa prome biaha a hunga den e categoria di U-18 Abierto. Ainda por corda cu n'e CAC di 2013 (Costa Rica), den U-16 Absoluto, Mark a logra di keda empata na di 3 lugar, pero cu desempate, a termina na di 8 lugar.
Como Hefe di Delegacion a biaha CM drs. Raymundo Dijkhoff, mientras cu sr. Jean-Pierre Lesire a biaha como coach y alabes a bay pa participa n'e Seminario di Arbitro FIDE y pasa su examen. Sra. Marcia Lopez a completa e delegacion di Team Aruba.

Desde aña pasa, directiva di FAA a dicidi di bin cu un reorganisacion den su structura hubenil. Desde e aña aki, a cuminsa inverti primordialmente den e categorianan bou di 12 aña. Esaki pa produci structuralmente hungadornan di nivel nacional y regional, pero tambe pa por acapara e gran interes di hubentud Arubano den e deporte mental number uno di mundo y e deporte number dos mas practica na mundo, esta ajedrez (schaak).
Como parti di e reorganisacion aki, tambe a introduci un "D-groep" (tin ya un C-, B- y A-groep) pa por vang op e tantisimo peticionnan pa bira miembro di muchanan cu no sa hunga ajedrez ainda.

Alabes, despues cu na 2004 a cuminsa duna training special n'e grupo elite U-21, awor a introduci trainingnan special p'e hungadornan elite U-12, di cual Kyell-Jean Antonio y Ethan Croeze t'e dos hungadornan top actualmente.
E metanan di FAA su participacion n'e CAC 2015 tabata diverso. FAA kier a mira unda Aruba (Kyell-Jean y Ethan) ta para den region riba nivel di U-12 n'e momentonan aki, tambe duna e muchanan nan prome experiencia internacional grandi den un torneo regional, haya un FIDE ID y purba di saca rating. Kier a logra di saca 50%, esta score 4,5 punto den 9 buelta.

Den seccion U-12 Absoluto a participa 29 hungador (3 CM) di 9 pais. Kyell-Jean a logra di score 4 punto di 9 wega (2 gana, 4 empata y 3 perdi), mientras cu Ethan a logra 4,5 punto di 9 wega (3 gana, 3 empata y 3 perdi).
Starting rank di Kyell-Jean tabata 17 y el a termina na di 19 lugar, mientras cu Ethan su starting rank tabata 20 y el a termina na di 16 lugar.

a Trinidad and Tobago

o, ta logra titulo di FIDE arbiter!





Por mira e resultadonan final na: http://www.chess-results.com/tnr183506.aspx?lan=1&art=1&rd=9&flag=30&wi=821
E metanan primordial pa Mark tabata pa tambe score minimal 50% y trata di yega top-10 y ken sa, logra titulo di IM of FM (prome 3 lugarnan). Tambe e meta tabata pa haya punto di rating.

Den categoria di U-18 Absoluto, a pone e hungadornan femenino hunga tambe, ya cu tabatin 5 hungador femenino so pa U-18 y mester por lo menos di 10 pa por hunga 9 buelta. En total a participa 33 hungador (5 FM y 3 WFM) di 11 pais den e seccion aki.
Den su prome aña den U-18, Mark a cuminsa tremendamente bon, unda den e prome mitar di e torneo el a score 4 punto di 5 wega y tabata su so na di 2 lugar.

Den den di dos mitar di e CAC 2015, pa falta di preparacion un poco mas amplio di su aperturanan (preparacion di su middenspel y eindspel si tabata sublime), Mark a score 0,5 punto den e ultimo 4 bueltanan.
Asina Mark tog a logra di score su 50% (4,5 punto di 9 wega) y a termina na di 16 lugar (starting rank no. 15).
Importante ta cu el a logra di subi cu 59 punto di rating. Por mira e standing final na: http://www.chess-results.com/tnr183810.aspx?lan=1&art=1&rd=9&flag=30&wi=821

Un logro sumamente grandi ta cu sr. Jean-Pierre Lesire durante e CAC 2015 a participa na 4 seminario di FIDE Arbiter y a pasa su examen y asina, como prome Arubiano, a logra su titulo di FIDE Arbiter!

Cu 3 norma (arbiter den torneo internacional), e lo haya su titulo di International Arbiter, cu awor t'e proximo meta di dje y di FAA.
Durante torneonan regional asina, banda di seminarionan pa FIDE Arbiter, ta duna seminario tambe pa FIDE Trainer/Instructor (tin 5 nivel) y International Organizer.
Meta di FAA ta pa cuminsa biaha cu mas miembro adulto, manera a pasa durante e biahe aki pa Trinindad and Tobago, p'asina logra e titulonan aki tambe.

Mester menciona cu Jamaica como pais a termina na di prome lugar, Colombia na di dos lugar, mientras cu Trinidad and Tobago a termina na di tres lugar di e CAC 2015.

FAA tambe tin como meta pa un dia logra di termina riba un di e prome lugarnan di un torneo regional, pero banda di e reorganisacion di su hala hubenil, mester participa cu hopi mas hungador (no 2 pa 4 of 5 so).
Jamaica p.e. a participa cu 23 hungador, Suriname cu 34, Colombia cu 10 y Trinidad cu mas di 50, pa menciona algun.
Lo ta bon si por yega na participa den cada categoria di edad (Absoluto y Femenino), desde U-8 te cu U-18, cu por lo menos dos hungador (masculino y femenino), p'asina structuralmente traha na hisa e nivel di ajedrez hubenil na Aruba.
Federacion di Ajedrez Aruba ta satisfecho cu e resultadonan n'e CAC 2015 y kier a gradici Comision di Subsidio immensamente pa e ayudo financiero haya y ta spera di sigui conta cu nan sosten pa hunto sigui traha riba e desaroyo di ajedrez na Aruba, en especial di nos hubentud.

Un Jackpot di $77.000 gana na The Casino at the Ritz-Carlton, Aruba



RECIENTEMENTE un señora a bira e felis ganadora di 77 mil dolar, mientras cu e tabata hungando na un wega di mashin cu yama "Graceful Lotus".
Dialuna anochi alrededor di 10:30 sra. Loretta Miller a haya e sorpresa ora cu di ripiente e signal di e jackpot a aparece riba e mashin.
Sra. Miller ta un cliente di Ritz-Carlton y un fiel cliente di e casino luhoso na unda cu sigur bo lo ricibi un trato y experencia inolvidabel.
Riba potret por mira cara felis di sra. Miller despues di a caba di gana un suma espectacular. E dama y cabayeronan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta invita un y tur pa bin purba nan suerte n'e mashinnan tan gusta p'asina tambe por gana sumanan bunita.

Caribbean Sea Jazz Festival goes international

ORGANISACION di Caribbean Sea Jazz Festival ta un ekipo solido cu ta trahando duro p'asina aki promove e festival aki cu e aña aki ya ta celebrando nan di 9 aña di existencia.
Actualmente tin un ekipo na Colombia cu ta haciendo diferente entrevista clave cu radio, television como tambe corant y revistanan conocir na Bogota y Cali.
Hunto cu Aruba Tourism Authority nan ta percurando pa promove Caribbean Sea Jazz y invita e comunidad di Colombia pa bin Aruba y presencia e festival aki nan mes.

Maite Hontele, kende ta un saxofonista di origen di Hulanda, pero biba na Colombia, kende ta sumamente talentoso y cu a yega di duna su presentacion caba na Aruba, a forma parti di e promo tour aki y a percura pa invita su siguidornan tambe pa bin Aruba. Ademas cu e edicion di Grupo Niche ta spera di por atrae mas bishitante di Latino America.

Recientemente tambe Caribbean Sea Jazz tabata presente na Paramaribo, Suriname caminda cu a cana cu un banner dor di tur e cayanan.
Ademas Aruba Tourism Authority tabatin un rueda di prensa sigui pa un cocktail recepcion. Aki tambe a hiba palabra y a invita comunidad di Suriname pa bin bishita Aruba.
Manera ta conoci riba 25 y 26 di september, Renaissance Festival Plaza lo ta converti den un area divertido caminda cu por bin gosa di musica, arte, baile, y cumindanan delicioso! Comparti den 3 stage y mas di 18 presentacion di artistanan local y internacional, Caribbean Sea Jazz Festival ta priminti di bira un otro exito rotundo.

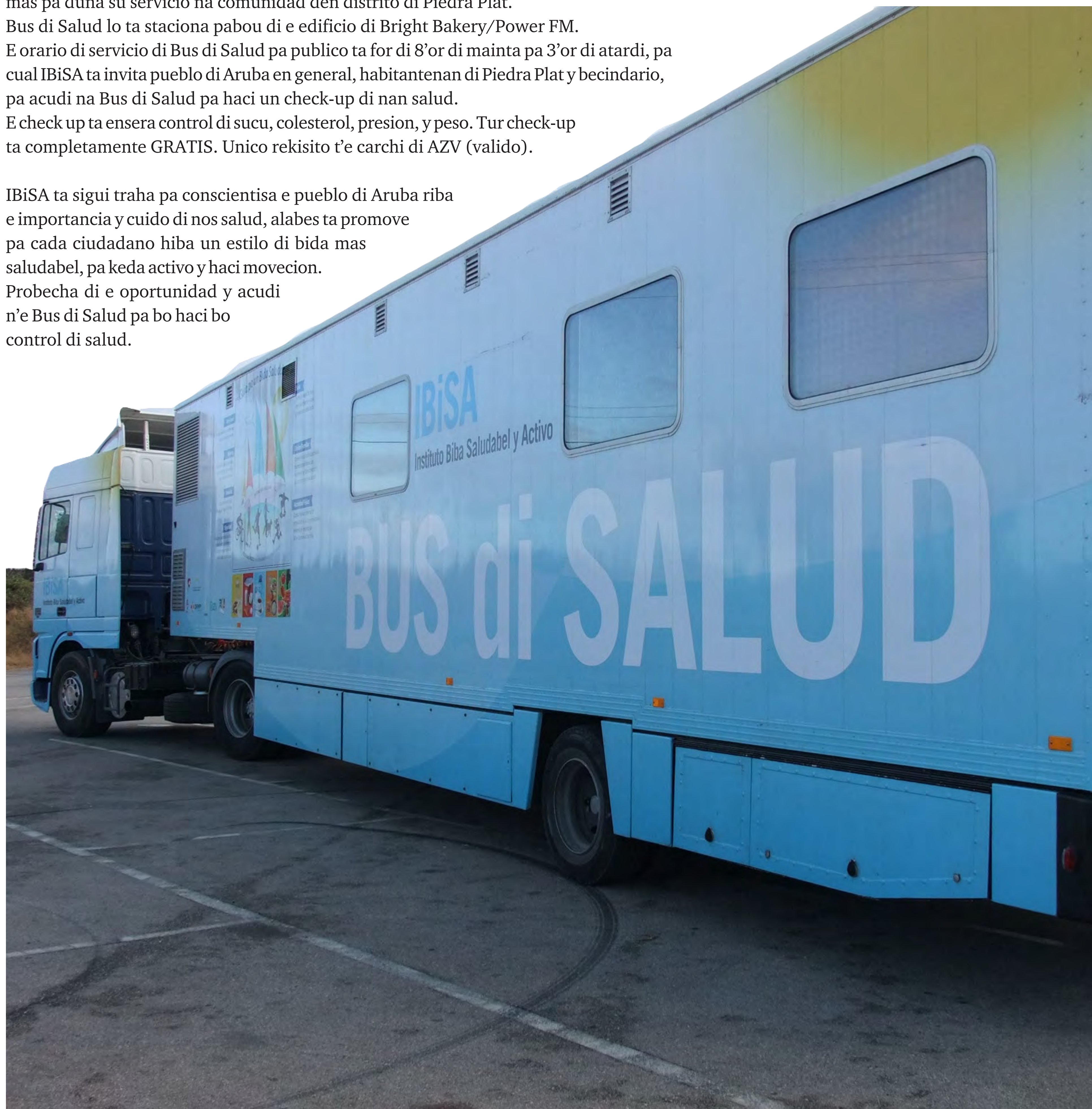
Pa bo keda bon informa riba e desaroyonan di Caribbean Sea Jazz Festival 2015, like nan pagina ariba www.facebook.com/CaribbeanSeaJazzFestival y bishita nan website na www.caribbeanseajazz.com pa mas informacion.
Un danki special n'e patrocinadornan cu ta Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority, Insel Air, Renaissance Aruba Resort & Casino, Tropical Bottling y Divi Resorts.



BUS DI SALUD TA NA PIEDRA PLAT DIALUNA 31 DI AUGUSTUS 2015

INSTITUTO Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa cu Bus di Salud tey un biaha mas pa duna su servicio na comunidad den distrito di Piedra Plat.
Bus di Salud lo ta staciona pabou di e edificio di Bright Bakery/Power FM.
E orario di servicio di Bus di Salud pa publico ta for di 8'or di mainta pa 3'or di atardi, pa cual IBiSA ta invita pueblo di Aruba en general, habitantenan di Piedra Plat y becindario, pa acudi na Bus di Salud pa haci un check-up di nan salud.
E check up ta ensera control di sucu, colesterol, presion, y peso. Tur check-up ta completamente GRATIS. Unico rekisito t'e carchi di AZV (valido).

IBiSA ta sigui traha pa conscientisa e pueblo di Aruba riba e importancia y cuido di nos salud, alabes ta promove pa cada ciudadano hiba un estilo di bida mas saludabel, pa keda activo y haci movecion. Probecha di e oportunidad y acudi n'e Bus di Salud pa bo haci bo control di salud.



Electric Festival 2015 ta pro
ta uno spectacular y cu hop

"Electric Fest
no ta un conci
e ta un experie







ograma pa
i ambiente
ival
erto,
encia”





PERMITI nos den nomber di Electric Festival” y Aruba Tourism Board yama cada un di boso Bon Bini n’e Tercer edicion di nos Festival cu ta programa pa ta un otro exito rotundo. Sin ningun duda como organizadornan nos ta sumamente feliz cu e Line-Up cu nos a prepara p’e Tercer Edicion. Un Line–Up di artista cu lo atrae miles di persona rond mundo, pero muy en particular esnan di North y South America pa bishita nos dushi isla.

Den e ultimo 2 añanan EF a sa di posiciona su mes den un posicion unico p’e host e “Global Dance Music Festival” den area di Caribe. Electric Festival conhuntamente cu pais Aruba a bira un hub p’e amantenan di Electronic Dance Music. Electric Festival ta yama Bon Bini na mas o menos 10.000 bishitante cu ta bishita e Festival y e conferencianan cu ta wordo organiza den e 4 dianan.

Kico ta haci Electric Festival diferente:

No solamente EF ta un festival cu ta trece un aglomeracion di miles di persona hunto p’e festival, Pool & Club Parties, pero EF ta duna oportunidad pa varios persona cu ta interesa pa un dia bira un DJ, Producer, Studio Engineers y mucho mas pa participa den conferencianan na unda cu profesionalnan den e ramo aki lo tuma nan tempo pa duna les y comparti nan experiencia n’esnan interesa. EF a uni forsa p’e di tres aña cu ADE “Amsterdam Dance Event” cu porcierto ta mundialmente e plataforma mas grandi n’e momentonan aki den Club Festival & Business cu lo ta presente un biaha mas na Aruba cu nan Global Sessions.

Durante full e siman di EF, ADE lo organiza varios Global Sessions cu ta encera: “Exclusive Industry Meetings, Top notch &&A’s, Pop-Up Parties, Master Classes & Exhibitions cu un focus special riba Electronic Dance Music cu ta impactando region di Latino America y region di Caribe. Alabes lo elabora un tiki riba North & South America.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: St.Cruz N.V.

Pariba di Brug: San Nicolas N.V

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: Every

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

"Señor ta mi wardador, min' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos defunto stima:



Randy Marcelo Anthony

*16-01-1962 †23-08-2015

Na nomber di su:
Esposa: Jermia (Maya) Anthony-Croes

Yiunan: Hayden y Yxzaira Anthony

Mayornan na Curaçao: Camilio (Shorumbu) Anthony y
†Gladys Anthony-Carmelita

Suegro y suegra: Gabi y Sita Croes-Loefstop

Rumannan na Curaçao: Jeanine (Jennie) Anthony
Billy Anthony
Jesse Anthony y esposa Jeannet
Carlos (Chaquito) Pineda y señora

Cuña: Sharin Shwengle-Croes y famia

Subrino(a)nan na Curaçao: Jearmain Jansen
Yizar y Yazir Anthony
Shamaline Pineda y rumannan

Tanta- y omonan na Curaçao: Hilda de Windt
Elsa Alberto
Yvonne Caupin-Carmelita
Eric y Frida Carmelita-Adamus
Beatrix Michel (Chichi)
Genaro y Greta Michel
Antonio (Eddy) y Maureen Michel
Melvin Peternella y rumannan

Primo(a)nan na Curaçao: Edmundo Rooi y rumannan
Tamara de Windt y rumannan
Irasema Alberto y ruman
Diana Anthony y rumannan
Elton Gijsbertha y rumannan Clara
Lupita Moreno y rumannan
Angele Eustatius-Caupain
Ynette Kramers-Caupain
Aneli Carmelita y esposo
Mishanou Frans-Carmelita

Madrina y padrino, ihanan, bon amigonan, conocirnan

Demas famia na Aruba y Curaçao: Anthony, Croes, Carmelita, Loefstop, Michel, Peternella, Rooi, de Windt, Clara, Alberto, Gijsbertha, Moreno, Pineda, Martis, Isenia, Walle, Gerald, Gougon, Santiago, Anthonij

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diasabra 29 di augustus 2015, na unda e defunto lo reposa for di 2'or pa 4'or pm pa despues Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 28 di augustus 2015 for di 7'or pa 9'or pm

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor, na bo yui cu tabata nos Mama na mundo, nos ta desea di rindi tributo y yama danki pa tur amor cu e a duna nos y pa tur e sacrificio cu e a haci pa nos. Nos ta pidi Bo pa ricibi'ele den bo brasa di misericordia y pa pordon'ele loque e por a haci cu no tabata na Bo agrado y dune'le felicidad enterno entre bo Eligidonan.
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu bolundad di Dios nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, ruman y tanta:



Justina Ridderstap

Mihor conoci como Ina
25 juli 1945 - 24 aug 2015

Na nomber di su yiunan:
Ineke y Loreto Dorothal-Borrebach
Natalie Borrebach
Anne y Anthony Werleman-Borrebach
Nadina Kock y Eddy Semeleer
Natasha Kock y Kenny Dirksz

Nieto y nietanan:
Milangeli Croes y Ricky Ollivierre, Ryan Croes y Leugene Croes
Natisha Dirksz y Reymar Dirksz
Jaydrick Semeleer
Manera nieto/nietanan: Shawndrella Blanco, Desmond Tromp y Rudjanira Croes

Su rumanan:
Dr.Alberto y Maria Ridderstap-Ridderstap
Maria y Richard Vermeulen-Ridderstap (Hulanda)

Sobrino y sobrinanan:
Maike y Frenk Herms-Ridderstap
Juan y Aisha Ridderstap-Anthony
Onno y Zulayma Ridderstap-Croes y famia
Anoushka Vermeulen (Hulanda)
Richard y Patricia Vermeulen-Bos (Hulanda)

Su tanta: Graciela Ridderstap
Iha: Julie Kock y famia
Su amiganan, bisiñanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia: Ridderstap, Borrebach, Kock, Dorothal, Werleman, Semeleer, Dirksz, Vermeulen, Croes y Ollivierre.

Ta invita pa e acto di despedida cu ta tuma lugar diabierna 28 augustus 2015 di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home. E restonan di nos defunto stima ta wordo crema den seno familiar.

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home 27 augustus 2015 pa 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos diculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Polis ta detene choler cu a ranca caha di placa

POLIS diarazon 16.20, tabata para pafo di warda na San Nicolas, y a tende un hende grita y a mira un homber ta sway cu man ta pidi ayudo. E ta bisa Polisnan cu e choler Sambre bisti cu t-shirt preto a ranca su caha di placa cu su benta di dia. Despues el a cuminsa core su tras.

Polisnan a drenta auto y a core bay direccion di Kazernestraat hunto cu e homber W., Despues Polis a bay den Renselaerstraat direccion di Village, buscando e choler. Despues Polis a haya informacion cu e choler ta sconde den un cas di choler patras di Biblioteca. Polis a bay n'e sitio y a topa e conocido choler Elton Sambre, cu a keda para. E homber W. a reconoce Sambre como e persona cu a bay cu e caha di placa. Relaciona cu esey, Polis a detene.

E otro Polisnan a haci un investigacion den e cas y bou di algun paña sushi, nan a bin topa cu e placa. Polis a confisca e placa pa entregu'e na Recherche pa sigui cu e investigacion.

Invitashon

Pa medio di esaki rumannan y demás famia ta invita pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda 3 luna di fayecimento y alaves fecha natal di nos difunto stima:.



Cecily Julaina Canhigh

Diasabra 29 augustus 2015 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

With Sincere Gratitude

There are really no words to express our heartfelt thanks for the sympathy and support you have extended toward our family during this time of sadness.



Doulatram Boolchand Nandwani
DADA
14 December 1922 – 18 August 2015

Our family would like to especially thank:

• **Our colleagues, friends and family** who sent words of comfort and supported us physically and from afar. • **Kamal and Ramu**, who cared for and looked after our Dada as they would their own. • **The Doctors and Nurses** who dedicated their time and energy to keeping Dada in the best possible health, in particular **Dr. Steward, Dr. Ferwerda, Dr. Sillieh, Zuster Geraldine, Broeder Thomasa, Zuster Myrna and Zuster Richaline.** • **Witte-Geel Kruis**, who ensured Dada's treatment was administered in the best way possible. • All those who ensured that his life was honored and celebrated as he deserved it to be: **El Tributo, Crefona Crematorium, Massive Productions and QProductions.**



Gradicimento

Nos kier a gradisi tur hende cu di un of otro forma a mustra atenshon na ora di enfermedad y entiero di nos mama.



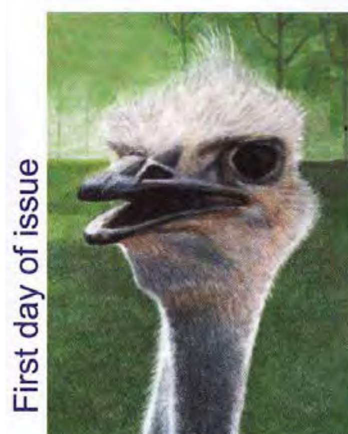
Lorena Matilda Esmeralda Gietel-Agatha

Mihor conoci como: "Aya of Era"

Nos kier a gradici en espesial Etty Toppenberg pa a compaña nos cu su bunita musica. Na Dominee Ernst Stutterheim di kerki Protestant Oranjestad pa su bunita palabranan. Na staff y personal di Aurora Funeral Home di curason nos ta hopi contento cu e manera con cada un di boso a atende nos, bosonan ta tremendo.
Hopi hopi danki.

Post Aruba N.V. ta emiti serie di stampia "Parhanan Avestruz"







AWE diabierna Post Aruba N.V. ta emiti un serie nobo di stampia titula: "Parhanan (Avestruz) 2015". E serie ta consisti di 10 stampia di 225 cen, cu ta yega na un prijs total di Afl. 22,50 y e ta acompaña pa su 'envelop di prome dia di emision' cu ta costa Afl. 25,50.

E diseñonan p'e stampia aki ta un creacion di Studio Labranda y ta imprimi na Imprenta Estatal Austriaco.
E serie di stampia ta obtenibel entrante 28 di augustus 2015 n'e diferente oficinanan di Post Aruba, respectivamente na Oranjestad, San Nicolas, Sta. Cruz y Palm Beach Plaza Mall.

Pa mas informacion tocante e stampia "Parhanan (Avestruz) 2015" por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., cu ta situa na J.E. Irausquinplein 9, of bishita su pagina di Facebook Aruba Stamps.
E bunita serie aki no por falta den bo coleccion. Busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.

Struthio camelus (nomber comun pa avestruz): T'esun di mas grandi di e tipo di parha cu no ta bula y cu bo por haya riba e continente di Africa. E tin un aparencia distinto, cu un nek y pianan largo y e por core y yega un velocidad di mas o menos 70km pa ora, e velocidad di mas halto cu un parha por alcansa riba tera.
Su dieta ta consisti pa mayor parti di diferente mata y algun animal swak y e ta biba den grupo di 5 pa 50 parha.
Ora e sinti su mes menasa, sea e ta sconde dor di drumi plat contra tera, of e ta core bay. Si e haya su mes sera den un huki, e lo ataca y manda skop cu su pianan.

Tin cria di avestruz na henter mundo, particularmente pa su plumanan cu ta decorativo y cu ta sirbi tambe como stoffer.
Nan ta uza su cuero pa productonan di cuero y su carni pa benta comercial y como cu e no ta vet, sigur e ta forma un punto di mercado masha atractivo.

Aruba un biaha mas lo ta den luz internacional den mundo di cabay





DIANAN 28, 29 y 30 di augustus Interpaso lo tuma lugar na Villa Floralina cu variedad di competencia di cabay.
E cadena di hotelnan Divi Resorts na Aruba ta sumamente orguyoso di por aporta na deporte en general a sponsor amazonas y jinete juvenile di Rancho Ponderosa cu lo ta participando na Interpaso 2015 representando Aruba.
Nan patrosinio ta den forma di un bunita t-shirt color biña cu nos por aprecia riba e potret .
Ta bon pa menciona cu riba dia 30 augustus lo tin competencia grandi di mucha jong compitiendo cu nan cabay.
Ta bay tin participante di varios pais rond mundu manera Colombia, Venezuela, USA, Republica Dominicana, Curacao y mas cu claro di Aruba. Un total di 60 participante for di edad di 4 aña te cu 24 aña.
E amantenan di e deporte equino y Aruba en general ta invita pa bin presencia un bunita competencia den diferente categoria.
Participantenan a practica hopi duro y ta bon prepara pa duna un bunita presentacion hunto cu nan cabay pa tur hende cu bishita Villa Floralina e fin di siman aki.

Lo tin tres hurado for di USA, Republica Dominicana, y Venezuela.
Famia completo ta invita pa asisti na Villa Floralina diadomingo 30 augustus pa 2 pm pa apoya e hobennan compitiendo.
Cadena di Hotel Divi Resorts ta desea tur participante hopi exito durante competencia.



Bit by Bit *cu Scarlet Techno-Blog*

Skirbi Pa: Jen Vargas

Dedicated & Shared Internet: Kico nan ta?

Den mundo di internet y tecnologia bo por wak e palabranan ***Shared*** of ***Dedicated*** casi tur caminda, tin biaha hopi hende ta pensa cu e tin di haber cu servicio y atencion na e clientenan, pero en realidad esaki ta e nomber di e dos forma di acceso fundamental na internet broadband.

Bo sa cu tin wireless, linea di telefoon, satelite of fibra optica. Pero tur esakinan ta e tecnologianan cu ta 'deliver' e servicio y cu por determina e prijs y e disponibilidad. Mientras cu e decision fundamental ta si bo ta escohe pa un acceso na internet 'Shared' of 'Dedicated'.

Kico ta e diferencia?

Wel, si bo ripara, e nomber mes ta dunabo e forma di e servicio cu bo lo haya.

Acceso na internet *Shared* ta algo asina manera un buffet. Imaginabo cu bo ta wak un cuminda suculento y bo lo kier yena bo tayo cu esaki, pero asina cu bo beurt yegaden e rij - e Chef ta bisabo – 'Sorry, nos tin cu limita e porcion di e entrada aki, paso tin hopi demanda.'

Esaki ta e forma con e servicio di *shared* internet ta traha. Por ehempel: bo a firma pa 10 Mbps Download y 5 Mbps Upload, pero e realidad ta cu bo por haya te hasta un maximo (up to), no un minimo of un average. Den otro palabra, 10Mbps ta e velocidad maximo cu bo por yega di haya, pero na mes momento esaki no ta garantizabo un velocidad constante asina.

Pakico esaki ta e caso?

Esaki ta e forma con e conection di internet tipo *shared* a wordo organisa. E provider di servicio ta asumi cu tur su abonadonan no lo ta conecta simultaneamente na internet; y di esnan cu ta conecta, nan no ta verwacht cu tur lo ta dowloading filenan grandi for di internet na e mesun momento. Pues nan ta bende e servicio di shared 10 Mbps entre 10, 25 of hasta 100 usuario diferente.

Si mayoria di e usuarionan ta djis lesa email of wak diferente pagina, y abo ta downloading un file grandi, e ora abo lo tin full e bandwidth pa bo so. Pero asina cu mas hende cuminsa download tambe, e 10 Mps lo wordo parti entre e usuarionan cu ta haci uso di dje na e momento ey. Y pa e motivo aki e cantidad di shared bandwitdh cu bo tin disponible lo varia hopi di un minuut pa otro.

Ken ta consumi e tipo di servicio aki?

Usuarionan. E mayoria di usuarionan di internet ta wak e costo di e servicio paso nan motivo pa ta riba internet no ta critico. Nan trabou no ta depende di dje y nan ta mas tanto riba internet pa pasa tempo. E usuarionan cu tin e servicio aki tin biaha ta experimenta cu nan audio of video ta pega, of e buffer time ta tarda.

Den contraste cu e situacion aki ora bo tin acceso na internet, un *Dedicated* bandwith ta dedica unicamente na bo. Bo por experimenta congestion na internet door di su mes, pero bo 10 Mbps ta keda di bo so y semper lo keda 10 Mbps.

Tambe ta bon pa resalta cu e conection na internet tipo *dedicated* ta 'simetrico', y esaki kiermen cu bo ta haya e mesun velocidad di upload y e mesun velocidad pa download. Esaki ta ideal si bo ta usa internet pa trabou y bo tin cu tranfer filenan grandi.

Otro diferencia grandi ta cu *Dedicated* ta wordo bendi mas tanto como un servicio profesional pa negoshi. Aki un SLA (Service Level Agreement) ta wordo firma y esaki ta describi con confiabel e servicio ta y nan ta haya prioridad ora cu tin fayo den sistema.

Shared ta wordo bendi riba un base di 'best effort'. Esaki kiermen cu e provider lo purba di mantene e servicio mas stabil cu e por, pero no tin garantia ora cu e reparacion mester tuma lugar. Esaki ta e naturalesa ora di comparti algun facilidad, y esaki ta e motivo principal pakico e internet residencial ta hopi mas economico cu esun pa negoshi.

Hopi accion a wordo tuma caba pa saneamento di sociedad

Problemanan crea pa varios generacion no por wordo bira bek den un siman



MINISTER di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers no tabata solamente den contacto cu Cuerpo Policial en conexion cu e arestonan recien relaciona na casonan serio den nos comunidad, pero tambe a scoge pa bay combersa cu e hobennan cu a comete e actonan aki. E hobennan ta hopi jong y ya na varios ocasion no solamente a crea problema, pero tambe situacionnan cu ta hopi peligroso den comunidad.
Minister Dowers ta lamenta cu tin hende grandi cu, enbes di haci un esfuerso real pa yuda y contribui na un mihor sociedad, ta scoge ta para na banda ta grita y critica.

Sali pa defende loke e hobennan cu ta actualmente deteni a haci y bisa cu tin cosnan mas grave pa atende cu nan den sociedad no ta yuda na nada.
Minister Dowers a bisa cu esaki ta refleha "un degeneracion den e parti mental y psicologico social di un parti di un parti di e sociedad aki". Ta tempo pa na bienestar di e hobennan cu ta den problema caba of ta vulnerabel, pero tambe sigur na bienestar di Aruba en general, pa mas hende posibel contribui na saneamento di nos sociedad.
Esey ta ensera no grito y critica, y tampoco sosten pa actonan ilicito, pero mas accion, idea y colaboracion pa logra yuda y preveni cu hobennan ta bay den e caminda malo.

E titular di husticia, kende tabata encarga tambe cu enseñansa den e periodo di gobernacion anterior (2009-2013), a splica cu hopi preparacion a wordo haci pa traha riba re-enforsa e base di nos sociedad.
E mandatario a resumi algun di e proyectonan cu ta den proceso of ya caba andando y algun cu ta wordo implementa caba den nan totalidad. El a splica cu problemanan cu a wordo crea over di generacionnan den un sociedad no por cambia den un siman y sigur no cu grito y sensacionalismo, pero mester di un plan bon pensa y balansa.

Un di e leynan cu a wordo pusha pa Minister Dowers y a wordo pasa pa Parlamento y implementa, esta Leerplicht, ta enfoca riba proteccion di mucha, pero tambe riba reduci e presencia di hobennan di edad hopi jong pafo di scol.
E Minister a splica cu entretanto tambe e construccion di Centro Multidisciplinario (MDC) ta cla y awor e parti aki ta cay bao di su homologo, kende a sigui cu e desaroyo di e centro.
Un di e obhetivonan primordial di e centro ta pa na un edad hopi jong screen muchanan pa preveni y evita cu nan tin un trayectoria di sufrimento y frustracion den e sistema di enseñansa cu lo por resulta cu nan ta cay afo y no sigui scol na un edad mucho jong, el a splica.



Te cu ayera tardi

Horcan Erika a causa por lo menos 7 MORTO na Dominica

ROSEAU, Dominica: Autoridadnan na Dominica ta wardando riba dos helicopter di rescate for di Trinidad yuda cu evacuacion di esnan cu ta na Petite Savanne, for di unda tin informacion, cu nan tin problema y tin hasta mencion cu tin varios morto. Tur esaki debi na horcan Erika cu a azota e isla.

Minister di Salud, Kenneth Darroux a raporta, cu el a haya informacion di fuentenan di e pueblo, cu tin varios morto. E helicopternan cu nan a pidi pa asisti, ta schedule pa yega den un ora di tempo. Horcan Erika a basha varios inche di awasero, laga un isla basta destrui y manera menciona, ta awor ta bisa cu tin sigur 7 morto.

Dos ruman a ser lastra den awa, na Bath Estate ora nan a bolbe pa yuda nan famia. N'e pueblo di Good Hope te ayera a haya algun curpa di habitantenanm, e.o. un persona grandi, mas dos mucha, kendenan a ser tapa p'e slide di lodo.

Scenario similar a keda constata tambe na Delices y Castle Bruce, unda tambe algun morto a keda registra. Riba henter e isla, Erika a causa daño cuantioso.